



NO. 21

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN-HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLYServing Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco,
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg, Denver,SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER
Indianapolis, Florida, Ely, Pueblo, Rock Springs, all Ohio

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY MORNING,

FEBRUARY 18, 1981

VOL. LXXXIII

Papež Janez Pavel II. včeraj zjutraj prispel na obisk na Filipine

MANILA, Fil. — Včeraj ob 7.58 zjutraj je prispel na Filipine papež Janez Pavel II. Na letališču so ga pričakali filipinski predsednik Ferdinand E. Marcos z ženo Imelda, visoki predstavniki države in Cerkve ter diplomati, akreditirani na Filipinih.

Na Filipinih biva okrog 47 milijonov ljudi, od katerih jih je 40 milijonov katoliške vere. Filipini so torej najbolj katoliška država v vsej Aziji. Katoliško vero so prinesli s seboj Španci, prva katoliška sv. maša je bila darovana že 1521. leta. Vse do izida špansko-ameriške vojne leta 1898, so bili Filipini del španskega imperija.

Janez Pavel II. je že drugi papež, ki je kdaj stopil na filipinska tla. Pred kakimi desetimi leti se je tu namreč ustavil tudi papež Pavel VI.

Kolona avtomobilov se je peljala od letališča do centra glavnega mesta. Kljub temu, da je pot dolga samo nekaj več kot 4 milje, je papeža pričakalo in pozdravilo več kot milijon Filipincev.

Vlada predsednika Marcosa je nedemokratska, mnogi duhovniki, redovnice in tudi del cerkvene hierarhije mu nasprotujejo, zato se bo moral papež obnašati dokaj previdno. Novembra lani je namreč osem od vseh skupaj 99 filipinskih škofov naslovlilo pismo na papeža s prošnjo, naj obisk odpove.

V pismu so škofje trdili, da bo vlada rabila njegov obisk v svoj prid, da več kot polovica vsega prebivalstva živi v hudi revščini, vlada pa bo trošila težke milijone za papežev sprejem.

Med obiskom pa se bo papež srečal osebno z revnimi Filipinci, navadnimi delavci, begunci iz Indokine ter drugimi skupinami.

Oster protest ZDA radi sovjetskega kršenja ekstrateritorialnosti

MOSKVA, ZSSR. — Državno tajništvo ZDA je izločilo oster protest pri Sovjetski vladi, ker sta dva sovjetska policista vdrla na ozemlje, ki je last ameriškega veleposlaništva v tem mestu in kot tako ekstrateritorialno. To pomeni, da sovjetski policisti nimajo nobene pravice po mednarodnem pravu, stopiti na ta tla brez dovoljenja ZDA.

Policista sta prišla na "ameriško" ozemlje, da bi aretirala in odvedla nekega sovjetskega državljanca, ki je hotel obiskati veleposlaništvo. Kdo je bil aretiranec, ali zakaj je hotel priti v poslaništvo, ni znano. Sovjetska stran noče uradno nič povedati o tem incidentu.

Neuradno so pa slišali tuji novinarji, ki poročajo iz Moskve, da sta policista ukrepala z namenom, varovati osebe je poslaništva pred "nevarno" osebo.

Podpirajte slovenski
verski mesečnik
Ave Maria!

NOV GROB

Peter P. Barlock

Pretekli ponedeljek zvečer je v Mt. Sinai bolnišnici po zelo dolgi bolezni umrl 57 let stari Peter P. Barlock, mož Frances roj. Vertosnik, oče Jamesa L., brat Johna in pok. Anne Davis, Georgea in Paula, zaposlen pri Patterson Sargent Paint Co. skozi 21 let, vse dokler ga ni bolezen prisilila, da je šel v pokoj. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. v petek, 20. februarja, v cerkev sv. Vida ob 10, nato na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes od 7. do 9. zvečer ter jutri, v četrtek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Danes zvečer govori predsednik Reagan o gospodarskem načrtu

WASHINGTON, D.C. — Danes zvečer bo predsednik Ronald Reagan obiskal zvezni kongres in obrazložil podrobnosti svojega gospodarskega načrta. Reagan se bo osredotočil na misel, da je treba začeti z odločilnimi ukrepi takoj. Odlašanja ne smemo dopustiti, bo povedal zbranim kongresnikom. Ameriške televizijske mreže bodo prenašale Reaganov govor neposredno.

Med drugim bo predsednik seznanil poslušalce o tem, kateri programi zvezne vlade bodo zmanjšani ali celo ukinjeni, in zakaj, koliko naj bi bilo znižanje davkov, ki jih plačujejo posamezniki in podjetja, ter kako namerava začeti z manjšanjem nadzora uslužbenec zvezne vlade nad delovanjem privatnih družb in podjetij.

Predsednikov predstavnik za tisk James Brady je povedal novinarjem, da bo Reagan govoril zelo resno in jasno. To so resni časi, je rekel Brady, prav tako se zavedamo, da je naša naloga resna.

Iz Bele hiše so že dali vedeti, da bodo najhujše prizadele socialni programi. Zato se že zbirajo liberalci in predstavniki delavskih uni, da organizirajo odpor proti predlogom, ki jih pričakujejo od predsednika.

II.

Povsem jasno in vendarle brez sovraštva je Suštar zavrnil očitek, ki ga je nedavno izrekel Stane Dolanc, češ da se v Sloveniji klerikalci spet potegujejo za oblast. Ničče nima namena zastopljati klerikalizma iz časa med obema vojnima, in kdor trdi nasprotno, bi bil dolžan, če nič drugega, dati vsaj dokaze za to.

Danes se usmerja katoliška Cerkva v Sloveniji k dušno-pastirski nalogi v prid posameznikov in k obrambi človekovih pravic in človekovega dostojanstva.

Suštar tudi ni ostal dolžan odgovora na stalne poskuse oblasti, spraviti Cerkve zara-

Zadnje vesti

• Washington, D.C. — Včeraj je državni tajnik Alexander M. Haig na tajnem sestanku seznanil več vplivnih članov kongresa z dokazi o komunističnem vmešavanju v El Salvadorju, kjer poteka državljanska vojna. Predstavniki obeh strank so izjavili po sestanku, da bodo podprli administracijo v pošiljanju več gospodarske in vojaške pomoči vladajoči junti v El Salvadorju.

• Ottawa, Kan. — Včeraj se je začela pomembna razprava v kanadskem parlamentu o nadaljevanju ustavnih stikov z Veliko Britanijo. Predsednik kanadske vlade Pierre E. Trudeau želi, da bi bili ti stiki prekinjeni, z njegovim mišljenjem pa soglašata le dve od kanadskih pokrajinskih vlad. Kanada je razdeljena na 10 pokrajin. Ako bo parlament odobril predlog, kar je verjetno, ga bo moral odobriti tudi angleški parlament.

• Santa Ana, Kalif. — V nesreči na letališču v tem mestu je bilo ranjenih 10 potnikov letala Air California tipa Boeing 737. Do nesreče je prišlo, ko se je letalo spustilo na letalsko stezo. Da smrtnih žrtev ni bilo je pripisati temu, da letalo ni zgorelo. Vzrok nesreče, ki se je pripetila čezaj popoldne, še preiskujejo.

• Kairo, Eg. — Egipski predsednik Anvar Sadat je predlagal, naj PLO ustanovi palestinsko vlado. Voditelj PLO, Jasir Arafat, bi bil Sadatu sprejemljiv kot predsednik te vlade, Egipt pa bi omenjeno palestinsko vlado takoj priznal. V Izraelu nasprotujejo temu predlogu.

• Detroit, Mich. — General Motors Corp. je začela z novim programom, cilj katerega je povečati prodajo svojih avtomobilov. Vsak kupec GMC avtomobila bo prejel od 500 do 700 dolarjev premije. Ukrep GMC je prisilil Ford Motor Co., da začne z 10-odstotnim popustom na nekatere svoje izdelke. Tudi pri GMC veljajo premije samo za nekatere vrste avtomobilov, večinoma večjih, ki že dalj časa ne gredo dobro v prodaj.

Če še niste naročnik
Ameriške Domovine,
postanite še danes!

Obisk pri ljubljanskem nadškofu

di njene vloge med 2. svetovno vojno ob dober glas. Očitek kolaboracije je zavrnil: Cerkve je zagrešila napake, a je tudi delala dobro. Njegov stavek, da je pot do razkritja polne zgodovinske resnice o času zadnje svetovne vojne še dolga, je moč razumeti kot poziv komunistični partiji, da pobsrka malce tudi po svoji vesti.

Ne da bi hoteli zavzeti kakršno stališče, lahko rečemo, da je (spričo npr. pomora 12.000 domobrancev in nejasne držbe škofa Rožmana do sil osi) enostransko gledanje na trpljenja polni čas od 1941 do 1945 zares nedopustno.

V Sloveniji, ki izkazuje med vsemi deželami pod ko-

Reaganova vlada bo res izpolnjevala sporazum z Iranom

WASHINGTON, D.C. — Administracija predsednika Ronalda Reagana se je odločila, da bo res izpolnjevala vse točke iranskega sporazuma. Reagan je imenoval poseben komite, katerega naloga je bila proučiti podrobnosti sporazuma in ugotoviti, ali je veljaven po ameriškem zakonu.

Po enomesečnem delu so res prišli do zaključka, da posebnih pravnih težav ni. V Beli hiši priznavajo, da niso zadovoljni z vsemi točkami sporazuma, da pa ne bodo delali težav pri tem.

Ta teden so tudi začeli s prvo uradno kongresno preiskavo o ugrabitvi in zadržanju ameriških talcev v Teheranu. Menijo, da bo preiskava trajala več mesecev.

Sovjetski voditelji pripravljeni za dialog z Reaganovo vlado

MOSKVA, ZSSR. — Sovjetska poročevalna agencija Tass je objavila izjavo najvišjega kroga sovjetskega vodstva, v katerem je rečeno, da so v Kremlju pripravljeni na enakopraven dialog z Reaganovo administracijo, ako to želijo v ZDA.

Edini predpogoj je, da v Reaganovi vladi ustavijo protisovjetsko gonjo. V Moskvi so namreč silno nezadovoljni z nedavnimi izjavami državnega tajnika Aleksandra M. Haiga, da Sovjeti podpirajo teroriste in teroristične dejavnosti.

V svojih izjavah pa Sovjeti priznavajo, da podpirajo in nameravajo še podpirati revolucionarno in osvobodilna gibanja po svetu.

Tuji diplomati, nastanjeni v sovjetskem glavnem mestu, soglašajo, da je prišla izjava, ki jo je objavila Tass, iz politbiroja komunistične partije.

VREME

Spremenljivo oblačno in vetrovno danes z možnostjo krajevih neviht. Najvišja temperatura okoli 60 F. Jutri oblačno in nekaj hladnejše, zopet z možnostjo dežja. Najvišja temperatura okoli 48 F.

PREDLOG O POVIŠANJU DAVKA NA ZASLUŽKE ZA POL ODSOTKA ODOBREN

CLEVELAND, O. — Včeraj so volivci Clevelanda na posebnih volitvah odobrili sporen predlog o povišanju davka na zaslužke za pol odstotka. Za predlog je glasovalo 61.913 volivcev, ali 62 odstotkov. Proti predlogu je glasovalo 37.706 oz. 38 odstotkov. Zmaga je bila torej nepričakovano velika. Kljub razmeroma lepemu vremenu, se je volitev udeležilo manj kot 100.000 občanov.

Clevelandski župan George V. Voinovich, ki se je močno zavzemal za ta predlog in ga imenoval kot neohodno potreben, je bil videti nadvse vesel. Z novimi dohodki bodo zmogli v mestni upravi začeti z obnovno mesta, je dejal župan, čeprav ne bo mogoče vse narediti kar čez noč.

Med drugim je Voinovich potrdil, da bo kandidat za ponovno izvolitev na rednih mestnih volitvah, ki bodo novembra letos. Letos bodo volivci prvič volili župana in mestne odbornike za 4-letno mandatno dobo. Ta predlog je bil namreč sprejet na volitvah novembra lani.

Župan je rekel še, da ako bo ponovno izvoljen novembra letos, bo odslužil vsa štiri leta nove mandatne dobe. Nekateri menijo, da bi bil Voinovich v naslednjih letih možen kandidat za guvernerja, zveznega senatorja ali pa bi ga želel predsednik Ronald Reagan imenovati za člana svoje vlade.

Poznavalci političnih razmer v Clevelandu soglašajo, da Voinovich najbrž ne bo imel resnega tekmeca na prihodnjih volitvah. Bivši župan Dennis J. Kucinich, ki bi prav rad kandidiral, je nasprotoval predlogu o povišanju davka na zaslužke in bil pri tem temeljito poražen. V demokratski stranki nimajo trenutno resnejših kandidatov.

Nabiranje novega davka se bo začelo 1. marca, letos se bo nabralo okrog 24 milijonov dolarjev. Denar bo uporabljen med drugim za izboljšanje raznih mestnih storitev.

Stiti le še 67% staršev, cerkveno se poroča ne več tretjino, ampak le še pol vseh zakonskih parov.

Samo še pičlo polovico občanov je moč nagovoriti kot katoličane, ki se redno udeležujejo cerkvenega življenja. Nasprotno se pa osemletkarji za verouk vedno bolj zanimajo. Celotno v industrijskem mestu, kot je Maribor, hodi k verouku 45% šolarjev, na deželi jih hodi kakšnih 70%.

Po zahodnih merilih ni vernost slovenskega prebivalstva nikakor slaba. Vprašanje, ali ima določeni pritisk s strani ateistične države ugodne ali neugodne posledice, mora zato ostati odprto.

(Dalje)

Iz Clevelanda in okolice

Vabilo Slovenske šole
pri Sv. Vidu—

Odbor staršev Slovenske šole pri Sv. Vidu vas vljudno vabi, da se udeležite mladinske sv. maše, ki bo v nedeljo, 22. februarja, ob 10.30 dop. v cerkvi sv. Vida. Po maši ste vabljeni v farno dvorano, kjer bo na razpolago okusno kosilo. Servirali bodo od 11.30 do 2. pop. Vstopnice so v predprodaji pri članih odbora, dobili pa jih boste lahko tudi pri vhodu.

K molitvi—

Člani Kluba slovenskih upokoencev na Holmes Ave. so vabljeni nocoj ob 7. v Grdinov pogrebni zavod na Lake Shore Blvd. k molitvi za pok. članico Katherine Klisurich. Člani Dr. št. 169 KS-KJ so pa vabljeni, da pridejo k molitvi za go. Klisurich nocoj ob 7.30.

Prodaja peciva pri
Sv. Vidu—

V soboto, 28. feb., in v nedeljo, 1. marca, imajo pri Sv. Vidu prodajo peciva. Vse farne organizacije so naprosene, da sodelujejo in da prinesejo pecivo. V soboto, 28. feb. bo prodaja trajala od 1. do 7. zv., v nedeljo, 1. marca, pa od 8. zj. do 1. pop.

Na maškarado—

Dramatsko društvo Lilijske prisrčno vabi vse clevelandске Slovence na svojo vsakoletno maškarado v soboto, 28. feb. v Slovenskem domu na Holmes Ave. Za zabavo in ples igra Alpski Sekstet.

Pobiranje asesmentov—

Vsem društvom, ki pobirajo asesment v družabni sobi svetovidskega avditorija ob večerih, je naznanjeno, da bo pobiranje odslej na 25. dan mesecev januarja, aprila, julija in oktobra in sicer od 5.30 do 7. zvečer.

Obletnica poroke—

V soboto, 7. februarja, sta praznovala 49. obletnico svoje poroke g. in ga. Mike Spisich z E. 67 ceste. Čestitke!

Tiskovnemu skladu—

Alice G. Hribar, Cleveland, O. je darovala \$25 v tiskovni sklad Ameriške Domovine.

Ga. John (Nettie) Mihelich, Cleveland, O. je prispevala \$22 v naš tiskovni sklad.

Mary Kozar, Richmond Hts., O. je za darovala \$10 našemu slovenskemu listu.

Vsem darovalkam naša iskrena hvala!

Darovi Slovenski šoli
pri Sv. Vidu—

Slovenski šoli pri Sv. Vidu je daroval Baragov Dom, Inc. \$30, Društvo Presv. Srca Jezusovega št. 172 KSKJ pa je darovalo Slovenski šoli \$25. Odbor staršev se obema iskreno zahvaljuje. Bog plačaj! Balinearska tekma—

Balinearski klub na Waterloo Rd. priredi svojo letno tekmo v dneh 28. februarja in 1. marca. Vstopnina za skupino (4 moške ali ženske ali pa mešano) je \$20. Dobitniki bodo prejeli lepe nagrade, obenem pa se bo razvila prijetna, prosta zabava. Prijave pošljete najkasneje do 23. februarja g. Joe Ferri na Slovenian Workmans Home, 15335 Waterloo Rd.



6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Mon., Wed., Fri., except holidays and 1st 2 weeks
in July

NAROCNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece

Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece

Petkova izdaja: \$10.00 na leto; Kanada in dežele izven
Združenih držav: \$15.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months

Fridays only: \$10 per year—Canada and Foreign: \$15 a year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

No. 21 Wed., Feb. 18, 1981

Pogled domov

Prav zares, sedaj pa še pogled domov, ko smo ob začetku leta pregledali svetovne dogodke in stanja v preteklem letu, potem pa poskusili pogledati in oceniti tudi predvideni svetovni razvoj v bližnji prihodnosti. Sedaj pa pogledajmo še — domov. Domov? Kje je to?

Clovek, izrazito socialno bitje, je doma v očetovi hiši, tam je njegovo naravno gnezdo. Za ves slovenski prvi rod izseljencev širom sveta je očetova hiša v deželi "pod Triglavom, okrog Karavank" (Zupančič), tam, kjer tečejo bistra Sava in Drava, kjer skaklja v lahnem teku, kot "hod deklet s planine, hči planin" Sô-ča (Gregorčič); tam, kjer namaka rodovitna obmurska in prekmurska polja umirjena Mura in pa še tam ob globoko zarezani Krki, ki kakor srebrni pas ovija prestolico Dolenjske Novo mesto, ter ob živahni, kot jasno nebo modri Kolpi, ob katere bregovih so se rodili veliki možje v beli nošnji. To je slovenska zemlja, in tam stoji "hišica očetova", o kateri poje pesnik:

Oj, hišica očetova,
Bog živi te!
Zdaj se ločiti morava...
Bog živi te!
Srce pa moje ti zvesto
do konca dni ostalo bo.
Skazala si mi milosti,
ki moč jih pozabiti ni...
Bog živi te! (A. Leban)

Ta hišica je bila z izseljencem prestavljena v tui svet, kamor se je zatekel, in tam živi v misli, besedi, pesmi, navadah, vernosti in milostih, ki jih je bila izkazala in jih ni moč pozabiti. V tujini se vse to prenaša na potomce, katerih dom sicer ni več pod Triglavom, okrog Karavank in ob onih rekah, vendar vse življenjske niti izvirajo od ondod. Tam smo dejansko doma vsi, ki nosijo v prsih srce zvesto, ki do "konca dni ostalo bo."

Tja domov bomo torej pogledali, da bi videli, kaj se godi okrog hišice očetove. Tja bomo obrnili pogled, da bi spoznali, s čim in na kak način bomo v najbolj pravnih oblikah izkazali ljubezen zvestega srca do očetove hiše. Saj smo vsi, prav vsi, sinovi, pa naj bo v prvem, drugem, tretjem ali katerem koli rodu, inteligentnega, trdoživnega, odpornega, vernega in zavednega slovenskega naroda, ki na svoji sedanji zemlji živi že nad 1300 let. Ni ga odpihalo nobeno neurje, nobeno nasilje ga ni moglo uničiti. Tudi sedanje ga ne bo, a naša dolžnost je zasledovati njegovo usodo in se z ljubeznijo in pripravljenostjo zanj brigati.

Iz zgodovine vemo, da so Slovenci živeli dolga stoletja — tudi kot samostojna slovenska karantanska državnost — pod nemškimi vplivom in močjo, ki se je v zadnjem času vedno bolj ostrila v raznarodovalno nasilje brez priznanja narodnostnih in jezikovnih pravic v javnem življenju. Ko je šele leta 1918 narod (vsaj njegova večina) prišel skupno s Hrvati in Srbi v lastno narodno državo, je bilo narodnega zatiranja konec. To se je pa dogodilo šele pred 60 leti. Kaj je v življenju naroda razdobje 60 let? Komaj toliko kot v življenju človeka leto dni. In še v tem času je bilo komaj nekaj let, ko je narod mogel koliko toliko svobodno dihati, zbirati in krepiti svoje moči in graditi pot v novo, zares svobodno, samostojno življenje. Pa so se še v tej kratki dobi njegove tvorne sile izčrpavale v neprestani ustavni borbi za spremembo notranje ureditve skupne države, katere ureditev mu je bila vsiljena proti njegovi volji. Za rast in razvoj narodnih, kulturnih, gospodarskih in socialnih vrednot je bilo med tistimi ustavnimi boji bore malo možnosti in prilike, pa je vendar Slovenija in prvi Jugoslaviji napredovala, posebno na nacionalnem in kulturnem polju, dokler ni kraljeva diktatura l. 1929 ta razvoj začasno prekinila. Kljub vsemu smo Slovenci dobili svojo narodno univerzo, stoletni sem največjih sinov, in Akademijo znanosti in umetnosti, najvišjo ustanovo zavednega in svobodnega naroda.

Prva (kraljevska) Jugoslavija je bila tik pred drugo vojsko s Sporazumom (Cvetković-Maček) na najboljši poti z zadovoljivi rešitvi notranjih vprašanj, ker je bil Sporazum vzorec za ureditev celotne države v smislu njegovih načel. Vojska je ta razvoj kruto pre-

Beseda iz naroda...

Drobtinice, sladke in žaltave...

CLEVELAND, O. —

Truplo mirno naj počiva,
duša pa naj raj uživa...

Dr. Valentin Meršol ni umrl. Za njega je bila smrt le preselitev duše s tega sveta v srečno večnost. To je bila njegova živa vera.

Pričakujemo, da bodo izšli lepi članki in bodo popisali obširneje bogati tek življenja dr. V. Meršola, — premajhen sem jaz, da bi se lotil takega pisanja.

Na tem mestu bi se rad pokojnemu v slovo samo še zahvalil: v svojem imenu, v imenu moje žene, sosedov in tisočev naših rojakov, — zahvalil z našim Bogom, ker le on nas je leta 1945 na Vetrinskem polju rešil, da nismo bili vrnjeni nazaj v domovino, v roke rdečih Kajnov.

Malo je za to žel zahvale, pa še tisto malo je pokojni vedno odrinil od sebe, rekoč: "Le Marija nas je rešila."

Mirno je v starosti 86 let v nedeljo okoli 12. ure (opol-dne), 15. februarja, 1981, v Gospodu zaspal — njegovo truplo pa bomo danes dopoldne položili v naročje matere zemlje.

Naj še spočije, — duša naj plačilo užije.

Spominjajmo se pokojnega dr. Valentina Meršola, v molitvah, saj vemo, da tudi on nas ne bo pozabil.

Nastop naše "kulturne trojke": Fantje na vasi, Mladi harmonikarji in Kres ob opori Alpskega seksteta, pod naslovom "Pesem, raj in še kaj" je prav dobro uspel. Tudi to pot, 15. februarja, je bila velika dvorana Slovenskega narodnega doma polno zasledena, duše gledalcev in poslušalcev pa polna usta zadovoljstva in smeha. Vsi so bili dobri. Igralca pred zaprtim zastorom sta poskrbela za smeh. Še jaz, ki sem priznan "amerikavec", sem to pot prhal od smeha.

Vesela družba, gledati take in podobne nastope vsak pameten zdravnik priporoča vsem, ki so otožni, zaskrbljeni, imajo noči brez spanca, strah pred prihodnostjo. Na vse to se pozabi, "živci" se pomirijo, da si človek še in še zaželi živeti. Brez spalnih praškov, brez medu na vročem mleku, se potem mirno zaspi.

Sedajle sem pa res malo v zadregi.

Zadnjič enkrat sem priporočal pot, zdravo in tečno jed "trojka" — danes pa naj vabim na gostije, ki se bodo

prečila, ko je po puču srbskih oficirjev in s podporo komunistov marca 1941 Hitler napadel Jugoslavijo in jo uničil. Komunisti so razbitje države hoteli z namenom, da na njenih razvalinah izvedejo krvavo marksistično revolucijo in se po končani vojni polastijo absolutne oblasti. To se jim je zaradi kratkovidnosti in zaslepljenosti voditeljev zahodnih demokracij v polni meri — kljub odporu ljudstva, zlasti v Sloveniji — posrečilo. Zavladala je komunistična diktatura in vlada do današnjega dne in kako dolgo še? Kdo more vedeti?

Kakor koli marksistični vihar podi črne oblake nad slovensko zemljo, in strele udarjajo v najvišje svetlinje in vrednote naroda; kakor koli toča klesti žlahtne posevke vere v Boga in krščanske kulture — tam je hišica očetova, kljubujoč viharju in toči, kakor je kljubovala vsem neurjem več kot 1000 let. Tja hitijo misel, spoštovanje in ljubezen slovenskih sinov in hčera vseh generacij v tujem svetu, zakaj tam je njihov prvi dom.

Tja se bo obračal tudi naš pogled v prihodnjih slikah tamkajšnjega stanja.

kar zapovrstjo vrstile v temle "mačkovem" mesecu.

Slovenski starostni dom kliče: "pomagajte"; mesečnik Ave Maria vzdihuje: "težko že diham"; slovenski misijonarji pravijo: "ne moremo uspešno delovati, če nam vi v zaledju ne pomagate".

Vrnil sem se, da smem za naš mesečnik Ave Maria vsako leto po enkrat potrkat in 70 vrst, in povprašati za obnovo naročnine. Ne jemljem od naročnine 10% premije, kakor bi morda kdo utegnil misliti. Živim v veri, da s tem Ave Maria pomagam, da ni treba njej pisati posameznikom (sedemdesetim) in potrjevati prejem naročnine. Tako jim nekaj prihranim pri delu in pri poštini, ker jim ne časa, ne denarja ne hodi odveč.

Tam okoli slovenskega starostnega doma se revež za vrtnarja ponujam, čeravno se mi na skrivaj lahko malo posmehujejo, ko vidijo, da se revšček že komaj naokoli vlačim. Ko bo to delo voljan poprijeti kateri od mladih, bova midva (če že prej ne) z ženo z veseljem srcom popustila. K tako lepi stvari se poda tudi nekaj cvetja, vsaj midva z ženo tako misli.

Za naše misijonarje, kadar je v ta namen kosilo, moja žena nekaj po kuhinji otepa, meni pa pravijo: "Ti nisi za delo, glej, da boš nekaj 'tikcev' prodal, pa malo v ta namen v 'drobtinica' reklamo delaj."

Čisto po nesrečnem naključju je tako prišlo, da bomo v pomoč Ave Maria dne 8. marca v šolski dvorani pri Sv. Vidu za kosilo pečene koške obirali (bo tudi goveja pečenka) — se samo dobro okoli ust obrisali in malo pretegnili, pa hajdi do Marije Vnebovzete, v šolsko dvorano na srnjakovo večerjo, katere čisto dobiček gre za Slovenski starostni dom.

Ze nekaj let sem je bila ta srnjakova večerja, s plesom seveda, v Slovenskem domu na Holmes Ave., to leto pa bo že post in "boss" (č. g. V. Tome) je rekel, da plesa ne bo, bo pa za kratek čas prepeval Riglerjev pevski zbor. Je to tudi nekaj.

Kosilo za pomoč mesečniku Ave Maria bodo oskrbele, če sem prav slišal, članice vseh oltarnih društev in bo veljalo za dušo 5 dolarjev. Vstopnice za to kosilo so v predprodaji pri odbornicah in pri prijateljih Lemonta.

Na srnjakovi večerji (od 3. do 5. popoldan) boš pobiral po krožnikih, kar si boš poželel, zato boš pa odšel 7 do-

larjev. Vstopnice so v našem župnišču, pred mašami pa se bodo prodajale pri cerkvenih vratih.

Jaz, če bom živ in zdrav, me ne bo manjkalo pri pečenih kokoših, — in srnjaka v omaki ne bom zamudil. Srnjakovo večerjo bodo pripravila bolj dekleta naše fars. Pa menda ja, se samo pri nas ne staramo, ko mislimo na ta dom. Naj bo tako ali malo drugače, bodimo uvidni in odzivimo se prošnjam, — ena kot druga je potrebna moje in Tvoje pomoči in navzočnosti.

Vsem, ki bodo pri teh kosilih delali, ali ki bodo samo z "apetitom" jedli, se že v naprej zahvaljujem in želim, da se 8. marca vidimo.

J. P.

Maškare pri Liliji!

CLEVELAND, O. — Dnevno časopisje, radio in televizija skrbijo, da nas redno zasipljejo s senzacijami, bodisi resničnimi bodisi namišljenimi. Pravijo, da to pač zahteva konkurenca oz. borba za obstanek. Ta poplava senzacij, ki mnogokrat niso več kot muhe enodnevnice, pa je mnogokrat kriva, da nehoti pozabimo na stare tradicije.

Veliki večini nas pa so tradicije še vedno pri srcu, med katere gotovo spada dostojno praznovanje Pusta. LILIJA, zvesta tradicijam, tudi letos pripravila slovesno praznovanje Pusta z običajno "NAGRADNO MASKARADO", ki bo letos na pustno soboto, 28. februarja, zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave.

Kot je že običaj, bo ta večer za rejne in lačne v obilni meri poskrbljeno, za srbeče pete bo pa igral priljubljeni orkester "Alpski sekstet", poleg tega se nam obeta veselo razpoloženje v prijetni družbi znancev in prijateljev.

Seveda smo vsi dobrodošli, da se ta večer oblečemo v maškare. Seveda maškare imajo prost vstop in najboljše bodo tudi nagrajene.

Torej, na veselo svidenje na pustno soboto, 28. februarja!

Anclev Francelj

Naročniki pišejo

Geneva, O. — Spoštovano uredništvo! Kmalu mi bo potekla naročnina za list, da pa ne boste imeli nepotrebnih stroškov, vam prilagam nakaznico za nadaljnje pošiljanje Ameriške Domovine, kar je več, naj gre v pomoč listu. Prav na tem mestu se lepo zahvaljujem g. L. P. za dopise, ki so zelo zanimivi, enako tudi vsem ostalim dopisnikom, ki tako bogatijo list s svojimi članki, da je branje zanimivejše. Vse pohvale vredna je tudi ga. Gizella Hozian, ki se trudi, da je vedno kaj novic od nje v listu, kakor tudi v Amerikanskem Slovencu. (Ur. AD: Ga. Hozian pošilja svoje prispevke v AS, jaz jih pa uperabljam v AD.)

Naj omenim še g. Janeza Prosenca in njegove "Sladke in žaltave drobtinice". Le korajžo, Janez, in ne odnehajte! Kar tako naprej, saj vsem pa še Bog ne ustreže! Hvala tudi g. uredniku, ki lepo urejuje list in zadnje čase bolj redno priroča doli do nas. Želimo vam vsem srečno novo leto in dosti uspeha še v naprej. Lep slovenski pozdrav vsem v uradu! Vaša naročnica

L. P.

Paula Pustotnik

MAKS SIMONČIČ:

In končno še stocktonski Slovenci

II.

Naša tovarna je dobavljala kruh vsem oddelkom ameriške vojske pod spretno roko glavnega poslovođe Ronalda Greena. Dobili smo za dobro kvaliteto več "zlatih medalj". Bilo je zaposlenih tudi nekaj Jugoslovancev, med katerimi sem bil jaž edini Slovenec. Veliko krivde leži na nakupovanju materiala, predvsem moke, katere se je dražila, dejal bi, skoraj preko noči in je bila njena kupna cena pred zaprtjem obrata že v razmerju 1:3.

Tvrdba je točasno v sporu, kateri se rešuje na sodišču z drugimi pekarnami. Zahtevana odškodnina se suče okoli \$15,000,000 radi nepravilnosti, katere so bile glavni činitelji uničenja te privatno obratovane pekarnice. Od tega denarja zavis, če bo sploh kdaj kasneje računati bivšim zaposlencem na kako odškodnino, katere nam po zakonu pripada.

Pojdimo zopet leta nazaj, ko sva bila z našo Božo oba zaposlena. Kasneje je tudi moja žena dobila začasno zaposlitev v tovarni za "sortiranje" sadja. "Sparali in stiskali" smo z namenom, da se osamosvojimo in kupimo hišo. Po nekako dveh mesecih smo podpisali pogodbo. Mesečna naplčila so bila po \$76 z 20-letno odplačilno dobo. Šolsko poslopje, v katero je mesece kasneje zahajal moj najstarejši sin Maks, je bilo oddaljeno komaj nekaj sto metrov.

Zena je kmalu uredila po "svoje". Kar preko noči je zrastel pravi sadovnjak na našem vrtu. Jabolka, hruške, češnje, marelice in breskve, ni manjkalo niti pomaranč, njih kakor tudi ne limonovih dreves. To pa se imamo zahvaliti Boži, katere je zamenjala svoje prvo službeno mesto, katerega je imela v hotelski pisarni, za novo. Bila je sedaj zaposlena pri velepodjetju Pay-Less v vrtnarskem oddelku in je lahko kupila po primerno zelo nizkih cenah sadno drevje.

Dobil sem nov zagon v življenje in veselje in, kar je bilo najvažnejše, strah za preskrbo družine in otrok je s tem odpadel.

To leto so bili moji otroci za Božič prvokrat malo bolj obdarovani, prav tako pa je bil prvi Božič, ko sem pri enajsti maši prepeval na koru poleg angleških božičnih pesmi tudi slovenske. Po končanem opravilu je prišel nepoznan gospod k meni in mi stiskal roke. Povedal mi je, da je po rodu Hrvat in mu je bilo zelo milo, ko je čul slovenski jezik. Tudi z druge strani je bilo to leto za mene velikega pomena. Postal sem redni dopisnik za Ameriško Domovino, prav tako pa sem pisal za mesečnik Ave Marijo.

Kasneje sem pristopil k otroškemu pevskemu cerkvenemu zboru, naslednje leto pa se je na mojo in g. Jožeta Kozine pobudo ustanovil mešani pevski zbor in je Jože bil edini tenor. Lahko rečem, da je pobiral note tako hitro, kot bi lokalni jagode, istočasno pa je njegov glas zalegal za dva moža. Že prvi Božič smo prenašali polnočno sv. mašo po lokalni radio postaji, zamisel smo nekaj let kasneje zopet ponovili, to pot je bila prenašana po lokalni radio postaji naše Pacifiške domače univerze. Kot vidite, smo imeli veliko volje in zato smo premostili še večje težave in zapreke, brez katerih naše

življenje ne more naprej.

Sedaj sem se že toliko razgledal, da sem se odločil stopiti v zvezo z različnimi slovenskimi zastopniki in veliki ki, prav tako tudi z različnimi slovenskimi, že obstoječimi organizacijami. Da sem vso zadevo resno in bil komaj zastopnik rojakov res agilno kažejo moji pretekli objavljeni članki, poleg tega uspehi, katere sem dosegel dopisovanjem z našo Be (Washingtonsko) hišo. Med najagilnejšimi podporniki naših prošelj, katere so bile poslana na že zgoraj imenovani visoki naslov, so bili gg. senatorji John Kennedy, Goldwater, Kuchel, Johnson, Humphrey, Lausche, Proxmire, Muskie in drugi.

V kak namen smo pošiljali prošnje in pritožbe, bo po becednem redu naštetih nekaj najvažnejših, od katerih so bile že nekatera pisma polnostno tiskana v Ameriški Domovini, prav tako njih govori.

- Prošnje za izboljšanje vselitvenega zakona;
- Desetine pism za obritev spominske znamenjskega Barage;
- Protestna pisma za kazanje posebnih kreditov spleve;
- Prošnje za zaščito slovenske manjšine v Avstriji in Italiji;
- Protest za obdavljen kruha;
- Prošnje za nevmešanje Rusije v notranje zadeve Jugoslavije;
- Protesti proti Titovi obisku Amerike;
- Prošnja za priznanje slova "Veterans of Foreign Wars" bivšim bojevnikom kraljeve vojske, četnikom domobrancem.

(Ta resolucija je bila sprejeta na konvenciji VFW številko 21 v dne 21.-26. junija 1971. Zamisel je nesel seboj moj dobri prijatelj, in Stanko Meršol, osebno. Bila je v polni debati sprejeta predlagana, da se pošlje našemu kongresu v nadaljnji postopek.) Kasneje je vsa zadeva zaradi pomanjkanja interesa naših ljudi izumrla.

To je samo nekaj naštetih predlogov, prošelj in protestov. Vzel sem glavne in najbolj zanimive in potrebne. Slovenci smo bili agili in prodirali smo sicer počasi, vendar zanesljivo. Pred leti še nepoznani, zamenjani za pripadnike drugih narodov, danes stojimo na drugi strani zidu, katerega smo z odločnostjo predrli in se lahko ponašamo s svojim narodom, našo oliko, kulturo, tehničnimi napredki in uspehi.

Stalne stike sem vzdrževal s tajnikom Lige dr. Basajem dr. Krekom in g. Smersujem prav tako s pomembnimi slovenskimi vodniki in raznimi že obstoječimi organizacijami.

(Dalje)

IZ NAŠIH VRST

Masury, O. — Cenjeni! Pošiljam vam denarno nakaznico v znesku \$30 za obnovitev celoletne naročnine Ameriške Domovine, ker bo nam potekla marca meseca. Kar je pa več, naj bo v pomoč listu. S časopisom smo zelo zadovoljni, ker nam prinaša veliko novic in tudi kar redno prihaja na naš dom. Želimo vam veliko uspeha pri vašem delu in dosti novih naročnikov. Pozdravljava vas vse v uradu kakor tudi bralce Ameriške Domovine. Vaša naročnica

John in Mary Zele

KANADSKA DOMOVINA

Iz slovenskega Toronta

Jezik, kultura, mnogokulturnost

Oni dan — 5. februarja — je v klubu etničnih žurnalistov govoril vodja liberalne stranke v Ontariju dr. Stewart Smith o mnogokulturnosti. Mnogokulturnost je danes moderen tok mišljenja v Kanadi. Narodnostne skupine dobivajo pobudo, naj gojijo lastno kulturo in naj ohranjajo prinešeno iz domovine prednikov. To je sedaj nekaka uradna politika kanadskih strank in vsakdo, ki hoče kaj veljati v politiki, podpira mnogokulturnost, če ne iz naklonjenosti do drugih kultur, pa vsaj zaradi volilnih glasov, ki imajo vsi enako težo, naj jih odda Kitajec ali pa Italijan ali Anglež.

Dr. S. Smith je poudaril, da mnogokulturnosti ni mogoče gojiti, če so člani narodnostnih skupin odrezani od kulture svojih staršev. Z drugimi besedami bi se to reklo: ne more gojiti neke kulture, jo ohranjati, jo bogatiti in širiti ter se z njo ponasati, če ne zna jezika tiste kulture. Ta je od nje odrezan. Če se mladi v Kanadi rojeni člani narodnostnih skupin ne bodo dobro naučili jezika svojih staršev, potem je možno izračunati, kdaj mnogokulturnost v Kanadi ne bo več možna, kdaj ne bo več važna in potrebna.

Da se to ne zgodi, je voditelj liberalcev v Ontariju za primer, da bi bil izvoljen, ponudil narodnostnim skupinam možnost, da bi se njihovi jeziki poučevali v šolah kot redni predmeti z isto veljavnostjo, kot se sedaj poučuje angleščina in franco-

ščina. Tako bi se pomembnost in ugled tujih jezikov dvignila. Neanglosaksonski otroci bi v rednem šolskem času in v uradnih šolskih prostorih dobili možnost naučiti se materinščine.

Tedaj se ne bi več dogajalo, da bi sestanke, ki so za Slovence v Torontu kulturo važni, vodili mladi ljudje v angleščini, ali da bi v družinah samo oče in mati govorila slovensko, otroci pa gledajo zviška samo angleško.

Ključ do slovenske kulture hrani slovenski jezik. Kdor ga obvlada, ima dostop v slovenski kulturni hram, kjer je doma slovenska misel in slovenska beseda, kjer se nahaja slovenska poezija, slovenska dramatska umetnost, slovenska pesem, skratka slovensko spoznanje. Tam v tem hramu se nahaja IZRAZ, ki ni podoben nikomur drugemu kot Slovenec; IZRAZ, ki ga spozna, razume in s srcem dojame samo Slovenec; IZRAZ, ki se mu v odgovor oglasi samo slovenska duša. In ta IZRAZ — ne meč vojaka — je pisal zgodovino več kot enega tisočletja narodu pod Triglavom. A če danes nesvoboda pod Triglavom duši ta IZRAZ, pa se mu na drugi strani odpirajo svetovne širine v svobodni Sloveniji v svetu in grešili bi, če bi te prilike zamudili.

Imamo slovenske šole, družstva in različne ustanove. Koliko sej, sestankov in prireditve! Vse to morejo biti šole materinega jezika. Narodno grešimo, če s slovensko šolo ne sodelujemo mladi in stari, če se vseh mogočih prilik za učenje in izpopolnjevanje slovenščine ne udeležujemo. Ka-

kor smo imeli radi in še imamo svoje matere, tako ljubimo tudi njih sladko govorico, našo slovenščino.

P. M.

Veseloigra "Stari grehi"

V Torontu deluje Slovensko gledališče; letos je že v petindvajseti sezoni. Prvi nastop v tej sezoni je bil v soboto, 7. februarja 1981, ko so igralci tega gledališča postavili na oder pred gledalce veseloigro "Stari grehi". Delo je napisal Čeh dr. Josip Stolba, ki je živel med 1846 in 1930. Za slovenske razmere je bil priredil in tudi režiral g. Vilko Čekuta, priznani ljubitelj odrske umetnosti.

Igra je tridejanka. Vsa njena dejavnost se odigra v stanovanju veletrgovca Žuželke v Pragi. Scenerija in razsvetljava torej nista zahtevni. Vendar bi pa bila veletrgovčeva dnevna soba lahko nekoliko bolj izrazita in lepše opremljena, kot je bila v Slovenskem domu. V igri so nastopili:

Žuželka, tovarnar Aleks Koželj
Mazač, veletrgovec Slavko Bajec
Trtnik, trgovec Mark Mesec
Katra, služkinja pri Žuželki Nevenka Stajan
Kiselca, sluga pri Mazaču Tone Črepinšek
Ema Mračkova Dora Novak
Pišurjeva, vdova Vera Mesečeva
Fižolčkova, vdova Anica Stražarjeva
Rudolf, inženir Janez Križar

Vsa tri dejanja v stanovanju veletrgovca Žuželke v Pragi.

Cas in kraj prireditve:

7. februarja, Slovenski dom (Pape Ave.)
8. februarja, Dvorana Brezmadežne, New Toronto

14. februarja, Dvorana Marije Pomagaj, Toronto
22. februarja, Slovensko društvo Sudbury
10. maja, Slovenska skupina Oshawa.

Ker bodo nastopili petkrat, zato ni, da bi ocenjeval njihov nastop. V razmerah, ko vlada kulturna suša in brezbriznost, ko so ljudje zaposleni in so med njimi razdalje, v časih televizije in radia, je pravo čudo, da se dobi skupina mladih ljudi, ki stopijo na oder in sredi tujstva zaigrajo Slovincem igro v njihovem jeziku. In gotovo ni boljše šole za slovenščino kot so odrski nastopi. G. Vilko Čekuta je dober učitelj, učitelj igranja in slovenščine. Igralci in učitelj, vsa čast vam.

Udeležba v Slovenskem domu res ni pokazala zanimanja ljudi, vendar pa ljubezen do igranja in od odrske umetnosti med Slovenci še ni zamrla. Radi pridejo gledat igro!

Por.

Prvo četrtletje

Ze je mimo prvo četrtletje v poslovni dobi Zupnijske hranilnice in Posojilnice Slovenije. Posebnih premikov ni bilo. Znaki in oznake prejšnjega leta so ostali z nami v poslovanju. To so: nestalna obrestna mera, inflacija, prevelika brezposelnost, zlasti pozimi in premajhna storilnost.

Obrestna mera se je pomikala kvišku in to proti pričakovanju. Izposojanja se je držala oznaka: previdnost! Varčevanje je pa za mnoge zlasti pozimi, nemogoče ali pa zelo težko. Ljudje so se navadili, da rabijo za vsakdanje življenje mnogo več, kot nekoč. V dneh, ko so prišli v to deželo, so bili silno skromni in z malim zadovoljni. Kljub vsemu pa naš denarni zavod v prvih treh mesecih zaznamuje nek napredek:

GRDINOVA POGREBNA ZAVODA

1053 East 62 St. 431-2088
17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

GRDINOVA TRGOVINA S POHISTVOM

15301 Waterloo Road 531-1235



V BLAG SPOMIN

Enajste obletnice, odkar je mirno zaspal v Gospodu naš ljubljani, nikdar pozabljeni soproj, oče stari oče in stric

JERNEJ HRIBAR

Svoje blage oči je zatisnil za vselej
16. februarja 1970 v Lethbridgu, Alberta, Kanada

Leto enajsto je že minilo, odkar Te več med nami ni. Nikoli Te ne bomo pozabili in vedno bomo Te ljubili.

Čeravno v hladnem grobu spiš, Ti v naših srcih še živiš. Luč nebeška naj Ti sveti tam pri Bogu vsaki čas!

Počivaj mirno blaga duša, v nebesih pros' za nas!

žalujoča:

soproga Antonija
hčerki, sinovi
in ostalo sorodstvo
Lethbridge, Kanada, 18. februarja 1981.

32 novih članov; dvig kapitala za \$100,000; 11 milijonov dolarjev denarnega prometa; ta je bil najbolj živahen na čekovnem računu, kjer je znašal blizu 7 milijonov dol. Vseh dohodkov je ŽHP Slovenija imela v tem času čez 5.5 milijona dolarjev. Izdala pa je 5.1 milijona.

Posebne vloge so se obrestovale do 13% in čez. Oseba in enako tudi hipotečna

posojila so bila zelo draga. Obrestna mera je silila proti 15%. Posojilnica pa je skušala biti bolj zmerna, kot so bančne ustanove nezadružnega značaja. Denarja za posojila je bilo dovolj. Članom je zelo všeč dvig življenjskega zavarovanja do \$4000, oziroma \$8000, ki ga ima vsak vlagatelj, ki pravočasno vloži na hranilne vloge dovolj prihrankov. Vsakdo gleda, da ima sam in da imajo člani njegove družine dovolj vlog na Shares, katerih se drži zavarovanje člana. Zapustil zaradi smrti nas pa v letošnji poslovni dobi ni še nihče.

Blagajnik

22. januarja:
Ljubljana: Jožp Heuffel, Slavko Živec;
Predoslje: Franciška Orehar; Orešje: Terezija Polak roj. Kravarič;
Zvirče: Marija Boben;
Bled: Alojz Premzl;
Markovec v Loški dolini: Franjo Petrič;
Velenje: Stane Režen;
Zagorje: Jože Zupančič;
Trbovlje: Milan Volavšek;
Kranj: Franc Sket;
Dole pri Litiji: Jožefa Vrtačnik;
Radovljica: Marija Prešeren roj. Derling — Kofčarjeva mama;
Dob: Ivan Svoljšak.

(Pripravil R. S.)

Razne zanimivosti iz ljubljanskih časopisov

Nova plošča

LJUBLJANA — Ljubljanski oktet, ki je nastal leta 1972, je izdal novo ploščo, na kateri so domoljubne in soldateske pesmi. Dirigent je Tomaž Faganel, oktet si pa prizadeva odkrivati manj znane slovenske narodne in ponarodele pesmi. Plošča nosi naslov "Bodi zdrava domovina" in jo ponudi Helidonova tovarna gramofonskih plošč. Na prvi strani plošče so pesmi: "Slovenec sem" in "Domovini" Gustava Ipavca, "Lipe" in "Naprej" Davorina Jenka, "Jadransko morje" Antona Hajdriha, "Na dan" Jakoba Aljaža, "Domovini" Benjamina Ipavca ter "Imel sem ljubi dve" Josipa Ipavca. Na drugi strani plošče so pa vojaške pesmi: "Soldaška" in "Soldaški boben" Franca Marolta, "Pobi sem star šele 18 let" Silvestra Miheliča, "Stara vojaška" Emila Adamiča, "Doberdob" Zorka Prelovca, "Peli roža" Petra Jereba, "Soldaška" Kamila Maška in "Lancknehtska 1560" Janka Jezovška.

V Sloveniji so umrli:

18. januarja:
Ljubljana: Franc Pirman, Viktorija Rojce-Miletič, Anton Kokalj;
Koper: Anton Sterle;
Materija: Edvard Zupančič;
Vojnik: Hinko Hotko;
Vevče: Leopoldina Pintar;
Zapotok pri Kureščku: Alojz Purkat;
Piran: Helena Mirtič.
19. januarja:
Ljubljana: Zofka Slemenšek, Jože Mohorčič, Cecilija Kraljič roj. Klančnik, Anica Srimšek roj. Pohleven, Stefka Pajer, Mihael Ker-mavner, Nuša Kukman roj. Savnik, Feliks Crešnjevce, Silvo Sešok, Franciška Bugar roj. Arhar, Marija

Hrastnik roj. Rot, Maks Kanc, Franc Pribošek;
Mengeš Igo Oraš, Anton Rogelj;
Ponikve pri Grobelnem: Antonija Vrečko;
Rogaška Slatina: Edvard Strah;
Zidani most: Pavlina Skamen roj. Golob;
Dobrna: Cvetka Seničar;
Polje: Karolina Petelinšek roj. Golob;
Kranj: Marija Trebušak roj. Selan;
Zg. Pirnice: Manca Kajzer;
Novo mesto: Jože Blažič;
Veržej: Dušan Vrbanjšek.

20. januarja:
Ljubljana: Darko Šetinc, Fanci Rus, Matjaž Hladnik, Janko Popovič, Martin Plečko, Dragica Bergant roj. Pott, Lojze Boštich, Nuša Jeršič roj. Sterle, Dinko Cerjak;
Ribnica: Jože Klun;
Vrpolje: Jože Košir;
Črnomelj: Rudi Faleskini;
Sežana: Marija Mevlja;
Škofja Loka: Anton Fojkar;
Trbovlje: Martin Saks, Alojz Dezelak;
Celje: Ana Bajde-Dvoršak;
Maribor: Ivan Kos, akad. slikar;
Kopanj: Jože Novak;
Dobrova: Anton Dolinar;
Novo mesto: Janko Gregorič.
21. januarja:
Ljubljana: Rozi Demšar roj. Mencinger;
Maribor: Mara Tomšič roj. Hreščak;
Kozje: Mirko Druškovič;
Trbovlje: Mato Filipič;
Vrhnika: Zvonimir Grof, Anton Voljč;
Senčur: Jožefa Erzina roj. Kovarčič;
Ljutomer: Karl Sterman;
Log pri Izlakah: Franc Pilpah;
Cikava: Marija Zaviršek;
Črnomelj: Marija Klemenc roj. Jerman;
Radeče: Alojz Ključevšek.

Novi avtomobili domače izdelave se še slabo prodajajo

V prvih 10 dneh tega meseca je bilo prodanih 20% manj novih avtomobilov domače izdelave kot v istem razdobju lani.

Oba zaposlena izven doma

Oba, mož in žena, sta v službi v nad polovici ameriških družin. Leta 1979, zadnje leto, za katero so podatki na razpolago, je bilo 52.2 odstotka družin v naši deželi, v katerih sta bila mož in žena redno zaposlena izven doma.

Pred 10 leti je bilo takih družin le 45.8%. Odstotek družin, v katerih je zaposlen samo mož, se je zmanjšal v zadnjih letih skoraj za 10% na skupno 24.2%.

Ženske živijo dalje kot moški

Washington, D.C. — V tem stoletju se je življenjska doba ameriških žensk znatno dvignila nad moškimi. Ameriška ženska, ki je leta 1900 dočakala 65 let, je lahko upala, da bo živela še 12 let, moški takrat pri 65. letu pa samo 11 in pol let. Danes pa lahko pričakuje ženska pri isti starosti, da bo živela še 18 in pol let, moški pa samo 14 let.



V BLAG SPOMIN

Enajste obletnice odkar nas je zapustila naša ljubljena, nepozabna soproga, mama in sestra

Cvetka Faherti roj. Martelanc

Umrla je 19. februarja 1970, stara 34 let.

Spomin na Tebe je še vedno živ in boleč, Tolaži nas le upanje, da se Ti bomo po zemskem romanju pridružili in skupno slavili Boga, kateremu si vedno zvesto služila.

Tvoji žalujoči:

Mož Ron
Sestra Lučka
Brata Rev. Fr. Jošt Martelanc in Marko ter Marjuča Zajec
Sorodniki v Sloveniji, Kaliforniji in
Cleveland, Ohio, 18. feb., 1981

NEW ENLARGED & REVISED EDITION!

SLOVENIAN INTERNATIONAL COOKBOOK

WOMEN'S GLORY - THE KITCHEN

To order, send \$6.00 including postage per copy to:

Slovenian Women's Union

431 N. Chicago Street — Joliet, Ill. 60482

MAPLE HEIGHTS POULTRY & CATERING

17330 Broadway Maple Heights
Naznanjamo, da bomo odslej nudili kompletno postrežbo (catering service) za svatbe, bankete, jubileje in druge druzabne prireditve. Za prvovrstno postrežbo prevzamemo popolno odgovornost. Na razpolago vseh vrst perutnine. Se priporočamo.

ANDY HOCEVAR in SINOV

tel.: v trgovini MO 3-7733 — na domu MO 2-2912

ČE SE SELITE

Izpolnite ta odrezek in ga nam takoj pošljite. Ni potrebno, da nam pišete pismo. Naslove menjamo dvakrat tedensko. Navedba starega naslova je nujna.

AMERISKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave

Cleveland, Ohio 44163

Moj novi naslov:

MOJE IME:

Moj stari naslov:

PROSIMO, PIŠITE RAZLOČNO

LET YOUR LIFE INSURANCE WORK FOR YOU

American Mutual has a new concept which combines your life insurance with an exciting new benefit program. This program includes low interest certificate loans, low interest mortgage loans, scholarships, social activities, and recreational facilities provided by one of the largest Slovenian Fraternal Associations in Ohio. For further information, just complete and mail the below coupon.

To: American Mutual Life Assoc.
6401 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

My date of birth is

Name

Street

City

State

Zip

IVAN TAVČAR:

V ZALI

Povest

Čemu bi še govoril! Obveljalo je, da se skrivoma potegnem v Ameriko, in sicer zato, da se umaknem zaporu, ki zdravemu človeku ni v prid, in da si prislužim kaj denarja, ki ne škoduje ni zdravemu ni bolnemu človeku. Pa mi verjite, ni majhna reč, iti iz krajev, kjer je bil človek krščen! Ti goli hribi, kjer se ne da malone nič več posekati, te peščene njive, kjer se pridela malo več, nego se je posejalo, in te slamnate strehe, pod katerimi se tako slabo spi in še slabše je — če jih imaš vsak dan, skoraj si jih sit. Ali če moraš iz kraja in čez morje v neznane kraje in še sam Bog ve, ali se še kdaj vrneš, tedaj so nam pa kaj vredne te peščene njive in te slamnate strehe! Pravim, težko se človek loči od doma in nič ni vredna ta pogorska zemlja, kjer živimo v hudini; ali povem vam, za vso Ameriko je ne dam! In pri tem ostanem!

Tisto popoldne, ko so bili domačini s Kisovskim Tončkom odšli na Trato k nauku, sem ostal sam doma. Zalesnikov laz, tam zgoraj nad Zalesjem, poznate vsi. Veselje je gledati od ondov v hribovje in doline. In to vselej, posebno pa tedaj, če je ajda v cvetju, ali pa sedaj, ko cvete češnja in ko poje divji petelin kar najlepše.

V ta laz me je vleklo tisto

popoldne. Ne zaradi tega, ker so bile češnje in cepljenke ravno dozorele, pač pa zato, da bi se zadnjič nekoliko ogledal po pogorjih in po dolinah. Saj veste, kako je tam gori. Ravno nasproti, onstran širokega dola, stoji na bregu naša Brona in v njej je toliko zelenega bukova, da ga v vsej dolini druge nimajo toliko! In jastreb se suče nad njo in v vrhu najvišje "šibe", kakor pravijo žirovci, ima svoje gnezdo, kjer redi in pita tiste preklepane mladiče, ki nam potem kradejo zajce in kokoši. In tam zadaj proti Oselici so Slajke in po senožetih in strmih se pase srna in lisica se skriva v robovih.

To so lepi kraji in gospod Andrej se gotovo še spominja, kako je rjul srnjak, ki ste ga lansko jesen obstrelili na senožetih v Slajkah in zadeli tako nečloveško slabo! Vidi se Blegoš in prav pred teboj čepi Sv. Urban na svoji strmini ter straži dolgočasni Todrašč, kjer vam živi, kar ve ves svet, toliko poštenih in izurjenih lovcev! Oj, lepi kraji so to in kdor odhaja iz njih, njemu je duša žalostna, najsi je otrok, najsi je starec! No, vidite, v ta laz sem prišel tisto popoldne in legel sem v senco pod leskov grm in gledal na Brono, na Slajke, na Blegoš in na vse.

(Dalje)

Imenik raznih društev

SINGING SOCIETY JADRAN
Officers for 1980
President: Florence Unetich
Vice-President: Don Gorjup
Secretary-Treas.: Frank Bittenc
Recording and Corres. Sec'y.: Betty Rotar
Auditors: Steve Shimits, Frank and Ann Kristoff
Librarian: Josephine Tomsic
Musical Director: Reginald Resnik
Rehearsals are held every Wednesday evening from 8:00 p.m. to 10 p.m. at the Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd.

SLOVENSKA PESEM CHORUS
President — Dr. Lojze Arko
Vice-President — Dawn Vidmar
Secretary — Irene Trinko, 2123 West 23rd St., Chicago IL 60603
Secretary — Lilijana Cepon, 1425 Spender Rd., Joliet IL 60436
Treasurer — P. William Trinko
Director — Rev. Dr. Vendelin Špendov
Rehearsals — Every Sunday at 7:00 at Mount Assisi Academy in Lemont

Dramatska društva

ODBOR DRAMATSKEGA DRUŠTVA LILJE ZA 1980-1981
Predsednik — Peter Dragar
Podpredsednik — France Zalar
Tajnica — Zdenka Zakrajšek, 174 Brush Rd., Richmond Hts., OH 44143
Blagajničarka — Terri Jarem
Zapisnikarica — Mojca Slak
Programski odbor — Janez Tominc, Ivan Hauptman, Ivan Jakomin, Mojca Slak, Zdenka Zakrajšek, Srečo Gaser
Oderski mojstri — Slavko Štepec, Frank Jenko
Arhivar — Srečo Gaser

Bara — Peter Celestina, Rudi Hren, Pavle Hren, Miro Celestina
Kuhinja — Vida Jakomin, Rezka Dragar, Marija Hočvar, Pavla Dolinar, Minka Kmetič
Reditelji — August Dragar, Ivan Tomc, Joe Tomc
Knjižničar — Frank Jenko
Knjižničar — Frank Jenko
Športni Referenti — Tone Hauptman, Rudi Hren, Stefan Režonja ml.
Nadzorni Odbor — France Hren, Miro Erdani, Stane Krulc
Članske seje so vsak prvi ponedeljek v mesecu ob osmi uri v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

Slovenski domovi

DOM ZAPADNIH SLOVENCEV
6818 Denison Ave.
Predsednik — Joseph Klinec
Podpredsednik — Ken Ivancic
Blagajnik — Joseph Pultz
Zapisnikar — Edward Stepic
Finančna-tajnik — Pauline Stepic
Nadzorniki — Stephanie Pultz, rie Zeitz, Bob Prince, alt. Ella Pultz.
Seje vsaki tretji petek v mesecu ob pol 8 uri zvečer.

SLOVENSKI NARODNI DOM NA ST. CLAIR AVE.
SLOVENIAN NATIONAL HOME
6409 St. Clair Avenue
President — Edward Kenik
Vice Pres. — June Price
Secretary — Frances M. Tavčar
Treasurer — Josephine A. Stwan
Recording Secretary — Julia Pirc
Legal Advisor — Charles F. Ipavec
Auditing Committee — Ann Marie Zak

Antonia Zagar
John Milakovich
House Committee
Edward Bradach
Louis Arko
Mary Batis
Charles Koman
John F. Leonard
James Novak
Louis Peterlin
Anthony Tomse
Ways and Means Committee
Ann Opeka
John Perencevic
August Pust
Rudolph M. Susel
Alternate: Stan Mezic
Seje direktorija so vsak drugi turek v mesecu v sobi nasproti urada S.N.D. Začetek ob 8 uri
Uradne ure: 11 a.m. do 3 — Tele: 361-5115.

SLOVENIAN HOME
15810 Holmes Avenue
Cleveland, OH 44110
President — Sophie Magayna
Vice-Pres. — Frank Ferra
Financial Sec'y. — Frank Konicija
Treasurer — Joe Ferra
Rec. Sec'y. — Frank Hren
Auditors: Al Marn, Frances Somrak, Dan Pavsek Sr.
House Committee: Joe Ferra, Jack Videtic, Gus Petelinkar
Federation Rep.: John Habač, Joe Ferra, Dan Pavsek, Sr.
Remaining Directors: John Primo, Mary Podlogar, Leroy Koeth, and Frank Podlogar
Meetings for Directors every fourth Monday of the month at 7:30 p.m.

FEDERACIJA SLOVENSkih
Officers for 1980
President — Anthony Sturm
Vice President — John Habač
Secretary-Treasurer — Bill Jansa, 20251 Ball Ave., Cleve., OH 44123 — Tel.: 481-0124
Corresponding Sec.: Ella Samanich
Recording Sec.: Emil Martinsek
Executive Sec'y.: Charles F. Ipavec
Auditors: Mary Dolsak, Dan Pavsek, Pauline Stepic
Legal Counsel, Charles F. Ipavec

KLUB LJUBLJANA
Predsed. — Christine Kovach
Podpredsed. — Steffie Jamnik
Tajnica — Mae Fabec
Blagajnik — Frank Fabec
Zapisnikarica — Josephine Trunk
Nadzorni odbor — Ceal Znidar, Audie Humphreys, Rudy Lokar
Poročevalec, Rudy Lokar
Pevovodja Frank Rupert.
Seje se vršijo vsak zadnji turek v mesecu ob 8. uri zv. e SDD na Reher Ave.

LADIES AUXILIARY of SLOVENIAN WORKMEN'S HOME
15335 Waterloo Rd.
Cleveland, Ohio
Jennie Marolt — President
Mary Dolsak — Vice-Pres.
Cecelia Wolf — Sec'y.-Treas.
Florence Slaby — Rec. Sec'y.
Jo Tomsic — Publicity
Auditors: Ann Kristoff, Mary Koss, Bertha Dovgan
Delicious fish and other dinners every Friday from noon to 8 p.m. Take-outs available, call 481-5378

SLOVENIAN WORKMEN'S HOME
15335 Waterloo Rd. 44110
Phone — 481-5378
Anthony Sturm — President
Steve Shimits — 1st Vice-Pres.
Mary Dolsak — 2nd Vice-Pres.
Millie Bradach — Secretary
Frank Bittenc — Treasurer
Rec. & Corresp. Sec. — Cecelia Wolf
Auditors: Ann Kristoff, F. Bittenc, F. Kristoff, A. Meglich
Legal Advisor — John Prince
House Committee: F. Kristoff, F. Tolar, F. Koss, W. Bayuk, A. Meglich, M. Matuch, F. Grk.
Meetings are held every 4th Thursday of the month at 8 p.m.
Office Hours: Monday, Wednesday and Friday from 7 to 9 p.m.

SLOVENSKI NARODNI DOM, MAPLE HTS., OHIO
Predsednik — Emil Martinsek
Podpredsednik — Al Glavic
Tajnik — Tom Meljac
Blagajničarka — Millie Lipnos
Zapisnikarica — Anne Ranik, Frank Urbancic, Anton Kaplan, in Al Glavic
Gospodarski odbor — Louis Champa, Al Lipnos, Anton Kaplan, Al Glavic, Millie Lipnos

Odborniki — Emil Martinsek, Al Glavic, Tom Meljac, Millie Lipnos, Louis Champa, Anton Kaplan, Al Lipnos, Anthony Cukyne, Louis Ferfolia, Andy Hočvar, Charles Hočvar, Frank Urbancic, Antona Stokar, Anton Stimotz, Anne Ranek
Seje vsaki četrti turek v mesecu ob 7:30 zvečer, v S.N.D., 5050 Stanley Ave., Maple Hts., Ohio.

LADIES AUXILIARY OF EUCLID SLOVENIAN SOCIETY HOME

20713 Reher Ave., Euclid, O.
President, Mary Kobal
Vice Pres., Christine Kovatch
Recording Sec., Marcia Lokar
Secretary and Treasurer Mary Ster, 1871 Rush Rd., Wickliffe, Ohio, tele: 944-1429.
Audit Committee: Christine Kovatch, Norma Hrvatin, and Danica Hrvatin.
FISH FRYS SERVED EVERY FRIDAY FROM 11 A.M. to 8:30 P.M.; AND OTHER MENUS.

UPRAVNI ODBOR KORPORACIJE "BARAGOV DOM", 6304 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio 44103
Predsednik Frank Grdina, podpredsednik in upravniki Stane Vidmar, tajnik Janez Ovsenik, blagajnik Anton Oblak, oskrbnik Janez Košir, knjižničar Frank Cerar, odborniki: Frank Tominc, John Zakel, Frank Kamin, Frank Slemec, Joe Starič, Jože Tominec, svetovalec: Karel Strnad in Lojze Bajc. — Dom ima prostore za razne prireditve. V Domu je Slovenska pisarna in knjižnica. Telefonska številka je: 881-9617.

Upokojenski klubi

KLUB SLOVENSkih UPOKOJENCEV V EUCLIDU
Častni Pred.: Joseph Birk
Predsednik: Stanley Počkar
1. Podpreds.: John Kaušek
2. Podpreds.: Anna Mrak
Tajnik: John Hrovat
24101 Glenbrook Blvd., Euclid, OH 44117, Tel.: 531-3134
Blagajnik: Frank Česen ml.
Zapisnikarica: Jennie Fatur
Nadzorni odbor: Mary Kobal, Mae Fabec, Josephine Trunk.
Zastop za fed.: Stanley Počkar, John Kaušek, Frank Česen Jr., Frank Pluth, Namestnici, Ann Mrak, Josephine Trunk, Tony Mrak.
Seje so vsako prvo sredo v mesecu ob 1:30 uri popoldne v SDD, na 20713 Reher Ave.

KLUB SLOVENSkih UPOKOJENCEV ST. CLAIRSKO OKROZJE
Predsednica: Margaret Kaus
Prvi podpred. — John Skravce
Drugi. Podpred. — Stella Vokač
Tajnik: Frank Caprider, 6210 Schade Ave. Tel.: 881-1164
blagajnik Andrew Kavčnik
zapisnikarica: Cecilija Šubel
nadzorni odbor: Jewel Karpinski
Potovanja: Victor Vokač
Anton Zakelj, Jennie Vidmar
veselilni odbor: Frances Tavžel, Michael Vidmar
Kuhinje mesečno: Frances Tavžel, Vida Dovjak
Gospodarski odbor: Michael Vidmar
Delegatij za Fedr. seje so Cecilija Šubelj, Neva Patterson, Margaret Kaus, Anton Kaus, Michael Vidmar, Mary Jeraj (namestnik) Andrew Kavčnik
Nove člane in članice sprejemajo pri vseh starostih, kadar stopijo v pokoj.
Seje se vršijo vsak tretji četrtak v mesecu ob 1:30 uri popoldne v spodnji dvorani v SND na St. Clair Ave.

KLUB UPOKOJENCEV HOLMES AVENUE
Predsednik Joseph Ferra
Podpredsednik Louie Legan
Tajnica in blag. Mrs. Sophie Magayna, 315 E. 284 St., Willowick, Ohio 44094, tel. 943-0645.
Zapisnikarica Mary Lavrich, nadzornice: Christine Bolden, Mary Gornik, Mary Marinko, zastopnik za Federacijo: Joseph Ferra, Tony Boldin, Mae Fabec, Frank Fabec, in Sophie Magayna. Namestnik Gus Petelinkar.
Seje in sprejemanje novih članov vsako drugo sredo v mesecu ob 1. uri popoldne v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

FEDERATION OF AMERICAN SLOVENIAN PENSIONERS CLUBS FOR 1981
President — John Taucher
1st V. Pres. — Frank Česen Jr.
2nd V. Pres. — Joe Bajec
Secretary — Sophie Magayna
Treasurer — Joe Ferra
Recording Sec. — Louis Jartz
Auditors: Tony Mrak, Tony Boldin, Mae Fabec
Meetings every three months at alternate Slovenian Homes, at 1 o'clock, March, June, Sept. and December.

AMERICAN SLOVENE PENSIONERS CLUB OF BARBERTON, OHIO
Hon. Pres. — Louis Arko
Pres. — Vincent Lauter
V. Pres. — Joseph Voros
2nd V. Pres. — Mrs. Theresa Sanoff
Sec'y.-Treas. — Mrs. Jennie B. Nagel, 245 — 24th N.W., Barberton, Ohio 44203
Recording Sec'y. — Mrs. Frances Zagar
Auditors — Mrs. France Smrdel, Mrs. Angeline Misich, Mrs. Agnes Zurz
Federation Representatives — Mrs. Mary Sustarsic
Angeline Polk
Mrs. Frances Smrdel
Mrs. Theresa Cekada
Mrs. Jennie B. Nagel
Sub — Josephine Platner
Meetings every first Thursday of the month, at 1 p.m. in the vene Center, 70 — 14th St. N.W.

Samostojna društva

SLOVENSKA TELOVADNA ZVEZA V CLEVELANDU
Starosta Janez Varšek, tajnica in blagajničarka Meta Rihtar, 990 E. 63 St., načelnik Milan Rihtar vadiateljski zbor: Milan Rihtar, John Varšek, Meta Rihtar, Pavli Miller
Telovaladne ure vsak četrtak od 6. - 10. zvečer v telovadnici pri Sv Vidu.

BALINCARSKI KLUB NA WATERLOO RD.
Predsednik — Frank Grk
Podpred. — Jože Lipce
Tajnica — Emma Grk
Blagajnik — Joseph Ferra, 444 E. 152 St., 531-7131
Zapisnikar — Ivan Kosmac
Nadzorniki — Tony Champa, Karl Družina, Stanley Grk
Kuharica — Mary Dolsak
Natakarice — Mary Umek, Marija Družina
Seje se vrše po dogovoru. Bal-

na se vsak dan od 12. opoldan do 12. ponoči izven v nedeljah v zimskem času. Članarina \$4 na leto. Sprejemamo še novo članstvo.

STAJERSKI KLUB
Predsednik — Rudi Pintar
Podpredsednik — Tone Zgoznil
Tajnica — Julka Perkul, Tele. 391-3493
Blagajničarka — Kristina Šrok
Gospodar — Janez Goričan
Pomočnik — Tone Meglič
Odborniki: Rose Jaklič, Agnes Vidervol, Kazimir Kozinski, Tonica Simiček, Slavica Turjanski, Jože Simiček.
Nadzorni Odbor: Božidar Ratajc, Frank Fujs, Stefan Majc, Martin Walentschak
Razsodišče: Marija Goršek, Anka Koren, Pepca Feguš
Kuharice: Elza Zgoznil, Angela Radej
Pomočniki: Kristina Šrok, Lojze Ferline, August Šepetavec
Seje po dogovoru.

ZVEZA DRUŠTEV SLOVENSkih PROTIKOMUNISTIČNIH BORCEV
Predsednik — Otmur Mauser, 338 Woburn Ave., Toronto, Ont. Canada M5M 1L2
Podpredsedniki so vsi predsedniki krajevnih odborov DSPB
Tajnik — Jakob Kvas, 43 Pen-drith St., Toronto, Ont Canada M6G 1R6

Blagajnik — Ciril Prezelj, R.R. #7 Guelph, Ont. N1H - 6J4 CANADA
Tiskovni referent in član uredniškega odbora: Otmur Mauser
Pomaga mu ga — Marija Mauser
Pregledniki — Anton Oblak, Mirko Glavan, Anton Meglič
Zgodovinski referent — prof. Janez Sever, Cleveland, O.

MLADI HARMONIKARJI
Slovenski harmonikarski zbor dečkov in deklic pod vodstvom učitelja Rudija Kneza, 17826 Brian Ave., Cleveland, OH 44119 telefon 481-3155

BELOKRANJSKI KLUB
Predsednik Maks Traven, podpredsednik Matija Golobič, tajnica Vida Rupnik, 1846 Skyline Dr., Richmond Heights, OH 44143 telefo 261-0386, blagajnik Matija Hutar, Milan Dovič, zapisnikar; nadzorni odbor: Janez Dejak,

Milan Smuk, Nežka Sodja, gospodar Frank Rupnik, kuharica Marija Ivec.

• Potovanja skupinska in
• Nakup ali najetje avtov
• Vselitev sorodnikov
• Dobljanje sorodnikov za obisk
• Denarne nakaznice
• Notarski posli in prevodi
• Davčne prijave
M. A. Travel Service
6516 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103
Phone 431-3500

MALI OGLASI

INSIDE - OUTSIDE WORK
Redecorating, painting, repairs of all kinds including plumbing & roofing.
Call 431-7240 (18-26)

NEW RANCHES — EUCLID
New, luxurious brick or aluminum sided ranches; 3 bedrooms, 1½ baths, basement, attached garage.
UPSON REALTY CO.
499 E. 260 Realtor 731-1070 (21-22)

ANDREW KOZJEK
Gen'l. remodeling, ceilings, additions, garages, kitchens, & roofing.
Call 481-0584 or 692-0633 (21-39)

HOUSE FOR SALE
2 family, 5 and 5. Rec room and garage. E. 59 St.
Call 1-256-1876 (21-24)

HIŠA NAPRODAJ
6-sobna enodružinska z garažo za 1½ avta, v collinwoodski okolici. Kličite 481-0509 med 6. in 8. uro zvečer. (15-22)

K-Pad
Newly reconditioned, with rubber pad and circulating pump to provide warm heat to individual in sick bed. Same as used in hospitals. Call 431-0628 for price. Reasonable. (x)

ACCOUNTING OFFICE
Full or Part time. Typing required. Must understand Slovenian or Croatian. Call bet. 9 a.m. and 5 p.m. — 881-5158. (X)

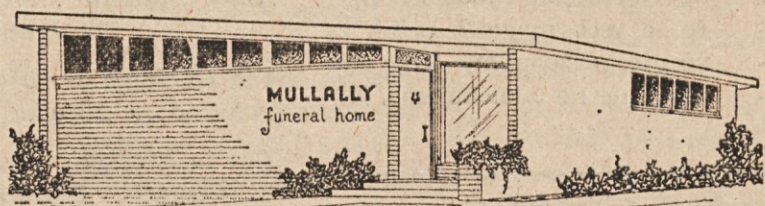
FOR RENT
3 room suite, up. St. Vitus area. Call 531-2414. (19,22)

APT. FOR RENT
E. 146 St., Off Lakeshore
5 rooms up. Carpeting, appliances and garage. \$250 plus utilities. Deposit. Adults only. Call 692-0652 after 6 p.m. (19-24)

HOUSE FOR SALE
3 bedroom bungalow. Appliances, basement, attached garage. E. 185 — Villaview area. To settle estate.
Call 486-3308 (18-21)

FOR RENT
3 rooms furnished, with basement. Utilities included. E. 53 St. Clair area. Deposit.
Call 881-2710 (19-22)

MULLALLY POGREBNI ZAVOD



MULLALLY funeral home

Nahaja se med Memorial Shoreway in Lake Shore Blvd.
365 E. 156th St. KE 1-9411

- ★ Vse predpriprave v naši posebni privatni sobi
- ★ Vera, narodnost in privatni običaji upoštevani.
- ★ Parkirni prostor. Zračevalni sistem.

24 urna ambulančna posluga in aparat za vdihavanje kisika.

MONK MONK MONK



Za zanesljivost in stvarnost cen pri "kupovanju" ali prodaji Vašega rabljenega avtomobila se Vam priporoča slovenski rojak Frank Tominc lastnik

CITY MOTORS
5413 St. Clair Ave. tel. 881-2388

WINTER CLEARANCE SALE! Footwear
ON MEN'S, WOMEN'S AND CHILDREN'S SHOES AND RUBBER FOOTWEAR PRICES SLASHED!
FOR THE ENTIRE FAMILY

MANDEL'S SHOES

MANDEL'S SHOE STORE, 6125 ST. CLAIR AVE.

Save! Save! Shop on St. Clair for Midwinter Sale

Sale -- Bargains! Save! Save!

Bargains Save! Save!